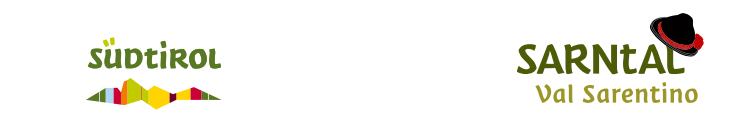




- 1 Wasserräder - Ruote idrauliche
- 2 Holztransport und Teich mit Floß  
Trasporto di legname e laghetto con zattera
- 1 Kreuzotter - Marasso
- 2 Spielhahn - Fagiano di monte
- 2 Alpendohle - Taccola alpina
- 3 Schneehase - Lepre alpina
- 4 Libelle und Rieslibelle zum Klettern  
Libellula e libellula gigantesca per arrampicare
- 5 Baummarder - Martora degli alberi
- 6 Reh - Capriolo
- 7 Tannenhäher - Ghiandaia degli abeti
- 7 Habicht - Astore
- 7 Buntspecht - Picchio rosso
- 8 Eichhörnchen - Sciattolo
- 1 Almwirtschaft mit Stube und Audiostation  
Alpicoltura e stube con impianto audio
- 2 Kneippbäder - Percorso Kneipp
- 2 Bewässerungssystem - Sistema d'irrigazione
- 3 Bergwerksgeschichte - Storia di miniera
- 4 Grenzmauer - Muro di cinta
- 5 Latschenkieferttransport und Kinder-Zipline  
Trasporto del pino mugo e zipline per bambini
- 6 Latschenlabyrinth mit Kinder-Klettersteig  
Labirinto del pino mugo e via ferrata per bambini
- 1 Zirbelkiefer und Kapelle aus Zirbelholz  
Cembro e capella in legno cembro
- 2 Latschenkiefer - Pino mugo
- 3 Lärche - Larice
- 4 Fichte - Abete rosso
- 5 Tschurtschen - Pigne
- 1 Urlesage - Legenda "Urle"
- 1 Mittelpunkt Südtirols - Punto centrale dell'Alto Adige
- 1 Balance - Giochi d'equilibrio
- 2 Erlebnis Wildbach - Avventura sul torrente
- 3 Baumhaus - Casa sull'albero
- 1 Erlebnisplatz Wiese  
Parco giochi "alla scoperta del prato"
- 2 Eiablage - Nido delle uova
- 3 Raupe - Bruco
- 4 Puppe - Crisalide
- 5 Schmetterling - Farfalla
- ☀ Panorama mit Fernrohr - Panorama con telescopio
- 🌀 Urlesteig - Sentiero "Urlesteig"



Das Naturerlebnis im Sarntal  
Il percorso naturalistico in Val Sarentino  
www.sarntal.com



**THEMA: WASSER - SI PARLA DI: ACQUA**  
Pichlberg (Bergstation - Staz. a monte) - Pfnatschalm  
Gezeit - Tempo di percorrenza 20 min.  
Weglänge - Lunghezza del percorso 0,7 km  
Höhenmeter im Abstieg - Dislivello in discesa 52 m  
Kinderwagentauglich - Ideale anche per una gita con il passeggino

**THEMA: TIERE - SI PARLA DI: FAUNA**  
Pfnatschalm - Sunnolm  
Gezeit - Tempo di percorrenza 30 min.  
Weglänge - Lunghezza del percorso 1,8 km  
Höhenmeter im Abstieg - Dislivello in discesa 244 m

**THEMA: GESCHICHTE UND KULTUR  
SI PARLA DI: STORIA E CULTURA**  
Pichlberg (Bergstation / Staz. a monte) - Getrumalm  
Gezeit - Tempo di percorrenza 60 min.  
Weglänge - Lunghezza del percorso 3,2 km  
Höhenmeter im Abstieg - Dislivello in discesa 30 m

**THEMA: PFLANZEN - SI PARLA DI: FLORA**  
Getrumalm - Kehren  
Gezeit - Tempo di percorrenza 60 min.  
Weglänge - Lunghezza del percorso 2,5 km  
Höhenmeter im Abstieg - Dislivello in discesa 270 m

**THEMA: NATURGEWALTEN - FORZE DELLA NATURA**  
Kehren - Reinswälder Mühlen  
Gezeit - Tempo di percorrenza 60 min.  
Weglänge - Lunghezza del percorso 2,5 km  
Höhenmeter im Abstieg - Dislivello in discesa 274 m  
Rückkehr zum Parkplatz, Talstation  
Ritorno al parcheggio, stazione a valle ca. 10 min.  
ca. 10 min.

**THEMA: ALMWIESE - SI PARLA DI: PRATO DI MONTAGNA**  
Talstation - Stazione a valle - Reinswälder Mühlen  
Gezeit - Tempo di percorrenza 25 min.  
Weglänge - Lunghezza del percorso 1,4 km  
Höhenmeter im Abstieg - Dislivello in discesa 40 m  
Kinderwagentauglich - Ideale anche per una gita con il passeggino

TAPPEINER.



Infos Sommer 2018  
Informazioni Estate 2018  
www.sarntal.com

## Von Hütte zu Hütte Giro delle baite

Holen Sie sich Ihr Geschenk!  
Il vostro regalo vi aspetta!

**Und so wird's gemacht:**  
Ritirate la scheda punti e, bei jeder Hütte (Mindestkonsumation 5 €) erhalten Sie einen Stempel. Bei Vollständigkeit der Stempelkarte wartet ein tolles Geschenk auf Sie, das bei jeder Hütte abgeholt werden kann.

**Regolamento:**  
Ritirate la scheda punti e ad ogni baita raggiunta (consumazione minima 5 €) ritirate un timbro. Al termine della raccolta vi aspetta un bel regalo, che potete ritirare ad ogni rifugio.

\* Erhältlich an der Kasse der Kabinenbahn und auf allen Hütten.

\* Disponibile alla cassa della cabinovia e in tutti i rifugi.

Teilnehmende Hütten • Baite partecipanti

**Getrumalm**  
Tel. (+39) 348 478 90 91  
grubertheiner@yahoo.de

Beliebttes Ausflugsziel. Durchgehend warme Küche. Meta escursionistica molto piacevole. Cucina calda con orario continuato.

2.400 m

**Pichlberg**  
Restaurant - Ristorante  
Tel. (+39) 0471 095 585  
www.pichlberg.it  
info@pichlberg.it

An der Bergstation mit großer Sonnenterrasse. Presso la stazione a monte con grande terrazza soleggiata.

2.130 m

**Pfnatschalm**  
Restaurant - Ristorante  
Tel. (+39) 333 524 85 07  
www.pfnatschalm.it  
info@pfnatschalm.it

Ein kleines Kinderparadies mit Streichelzoo. Durchgehend warme Küche. Un piccolo paradiso per bambini con la possibilità di coccolare gli animali del maso. Cucina calda con orario continuato.

2.080 m

**Bärnstub**  
Bar • Restaurant • Pizzeria  
Bar • Ristorante • Pizzeria  
Tel. (+39) 0471 095 720  
info@thepanoramiodge.it

An der Talstation mit großer Sonnenterrasse. Presso la stazione a valle con grande terrazza soleggiata.

1.570 m

**Sunnolm**  
Bar • Restaurant - Ristorante • Iglu  
Tel. (+39) 0471 625 324  
www.sunnolm.it  
info@sunnolm.it

Beliebttes Ausflugsziel. Durchgehend warme Küche. Kinderspielplatz. Liegewiese. Apprezzata meta di passeggiate ed escursioni. Cucina ad orario continuato. Parco giochi per bambini. Prato attrezzato.

1.830 m

**Hinterprosl Hof**  
Hof - Maso  
Tel. (+39) 338 774 61 91  
www.hinterproslhof.it

Direkt am Erlebnisweg "Urlesteig", Hofschank "Reinswälder Mühlen", Hofkäseerei "Hinterprosl", Urlaub auf dem Bauernhof. Direttamente lungo il percorso naturalistico "Urlesteig", osteria contadina di San Martino, caseificio "Hinterprosl", agriturismo.

1.550 m

**Chruster-Gepatsch**  
Almschank - Malga  
Tel. (+39) 339 450 12 75  
chrustergepatsch@gmail.com

Almhütte mit traditionellen Gerichten. Malga con piatti tradizionali.

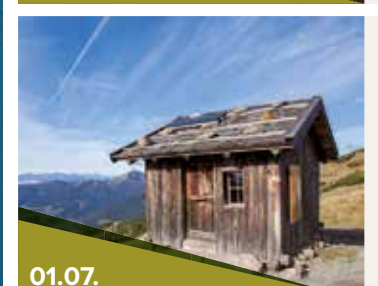
1.950 m



**Veranstaltungen Sommer 2018**  
Eventi estate 2018



**Familiensonntag**  
Domenica delle famiglie  
Familiensonntag mit kreativen Werkstätten bei allen Hütten.  
Domenica delle famiglie con aree creative su tutti i rifugi.



**Olmgaudi auf der Chrust**  
Gepatsch Alm - Festa sulla Malga Chrust Gepatsch  
Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Musikkapelle Reinswald.  
Intrattenimento musicale a opera della banda musicale di San Martino.



**20. Sarnere Morggret-Essen**  
20° Settimana gastronomica  
Feinste Spezialitäten in den Restaurants Pichlberg, Sunnoim, Bärnstub, Kircherhof, Fischerwirt und Mesner-Hof.  
Le specialità più raffinate servite nei ristoranti Pichlberg, Sunnoim, Bärnstub, Kircherhof, Fischerwirt e Mesner-Hof.



**Magdalena-Tag am Latzfonsner Kreuz** - Giorno di Santa Maddalena alla Croce di Latzfons  
Hl. Messe um 11:00 Uhr, anschließend Konzert der Musikkapelle Latzfons.  
Santa Messa con inizio alle ore 11:00. Segue concerto della banda musicale di Latzfons.



**Jakobfeier auf Pichlberg**  
Festa di San Giacomo al Pichlberg  
Hl. Messe um 11:00 Uhr und anschließend spielt die Reinswalder Böhmische auf.  
Alle ore 11 celebrazione della Santa Messa e, successivamente, esibizione musicale del gruppo Reinswalder Böhmische.



**Viech schoadn auf der Getrumalm**  
Ritorno del bestiame alla malga bassa  
Die Tiere kommen von der „hohen Olm“ auf die „Nieder Olm“. Ein schöner Tag für die Bauern, ein schöner Tag für alle.  
La festa per i contadini diventa la festa per tutti sulla Malga Getrum.



**Hl. Messe auf dem Sattelle**  
Santa Messa sul Sattelle  
Um 11:00 Uhr Hl. Messe auf dem Sattelle. Anschließend gemütliches Beisammensein bei Musik, Speis und Trank auf der Pfnatzschalm.  
Celebrazione liturgica sul Sattelle con inizio alle ore 11:00. Segue un felice ritrovo alla Malga Pfnatzsch, fra bevande, specialità gastronomiche e divertimento musicale.



**Tag für Menschen mit Beeinträchtigung** - Giornata delle persone con disabilità  
Auf der Pfnatzschalm wird musiziert, gesungen und getanzt.  
Achtung Anmeldung erforderlich!  
Alla malga Pfnatzsch si fa musica, si canta e si balla. È richiesta la prenotazione!



**Großes Preiswatten im Wandergebiet Reinswald**  
Grande Preiswatten nella zona escursionistica Reinswald  
Preiswatten auf den Hütten Pfnatzsch, Pichlberg, Sunnoim, Getrum und Bärnstub.  
Preiswatten nei rifugi Pfnatzsch, Pichlberg, Sunnoim, Getrum e Bärnstub.



**Sommerfahrplan Autobus**  
Orario estivo autobus  
Öffentliche Verkehrsmittel  
Trasporto pubblico  
[www.sad.it](http://www.sad.it)  
Wanderbus-Service im Sarntal  
Servizio di autobus escursionistico in Val Sarentino  
[www.sarntal.com/wanderbus](http://www.sarntal.com/wanderbus)



**Legende**

- Hauptstraße
- Nebenstraße
- Wanderwege
- Parkplatz
- Kabinenbahn
- Sessellift (Winter)
- Skilift (Winter)
- Schutzhütte
- Jausenstation
- Urlesteig

**Legenda**

- Strada principale
- Strada secondaria
- Escursioni
- Parccheggio
- Cabinovia
- Seggiovia (inverno)
- Sciovie (inverno)
- Rifugio
- Punto di ristoro
- Urlesteig

**Eschgelfler**  
Tel. (+39) 0471 625 138  
[www.eschgelfler.eu](http://www.eschgelfler.eu)  
Sarntaler Latschenkiefermbad.  
Latschenbrennerei, Latschenliden mit Naturprodukten, Bar Garni "Reischnhitt", Bagno al pino mugo Sarentino, Distilleria olio di pino mugo, Bottega del pino mugo, Bar Garni "Reischnhitt".

**Hotel Hohenegg\*\*\*\***  
Hotel  
Tel. (+39) 0471 62 53 93  
[www.hotelhohenegg.com](http://www.hotelhohenegg.com)  
Erlieben Sie den Duft der Berge. Hier lernen Sie die Natur von ihrer schönsten Seite kennen. Deliziaten mit dem profumo dei monti: qui conoscerete la natura dal suo lato migliore.

**Latzfonsner Kreuz**  
Tel. (+39) 0472 545 017  
[www.latzfonsnerkreuz.com](http://www.latzfonsnerkreuz.com)  
Durchgehend warme Küche. Übernachtungsmöglichkeit in Zimmer und Lager. Cucina calda con orario continuato. Possibilità di pernottamento in stanze e camerate.

**trehs**  
Die Kraft aus den Bergen. La forza vitale delle montagne.  
[www.trehs.com/stores](http://www.trehs.com/stores)  
Besuchen Sie Trehs Haus bei Hotel Bad Schörgau. Visitate Casa Trehs al Hotel Bad Schörgau.

Ziel	Reinswald San Martino	Bergstation Stazione a monte	Pfnatzsch	Restauran - Ristorante Sunnoim	Getrumalm	Kassianspitze	Latzfonsner Kreuz	Am Toten	Reinswalder Mühlen Mulin di Reinswald	Ritner Horn	Durnholz - Valdurna	Stoff Hütte Almschank - Malga Waldrast
Reinswald San Martino	1 1/4	1 1/4	3/4	2	3 1/4	3	2	1/4	4 1/2	3	2 1/4	2
Bergstation Stazione a monte	1	1/4	1/2	1 1/4	2 1/2	2 1/2			3 1/4	3		
Pfnatzsch	1	1/4		1 1/2	2 1/2	2 1/2					3	
Restauran - Ristorante Sunnoim	1/2	1		1 1/2	2 1/2							
Getrumalm	1 1/2	1 1/4	1 1/2	1 1/4	1 1/4	1 1/4						2
Kassianspitze	2 1/2	1 1/4	2	1	1 1/2	2 1/2						
Latzfonsner Kreuz	2 1/2	2 1/4	2 1/2	1	1 1/4	2		4	3	1 1/2		
Am Toten	1 1/2					2		2 1/2				
Reinswalder Mühlen Mulin di Reinswald	1/4				2 1/2							
Ritner Horn	4					4	2 1/2					
Durnholz - Valdurna	3	3 1/4	3 1/2			3 1/2						5
Stoff Hütte	2	3			2	1 1/2					4 1/2	
Almschank - Malga Waldrast	2											

Im Schnitt benötigte Zeiten (in Stunden) - Tempi medi di percorrenza (in ore)

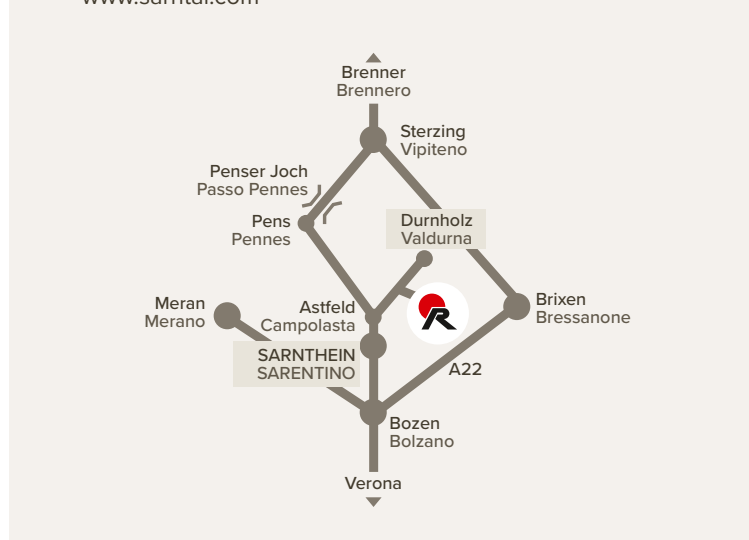
**Sommerfahrplan & Preise Kabinenbahn**  
**31. Mai - 04. November 2018**  
Täglich: 08.30 - 17.30 Uhr  
**Preis Kabinenbahn Bergfahrt:**  
Erwachsene: 8,50 € • Senioren: 8,00 € • Junio: 6,50 €  
Kinder: Jahrgang 2010 und jünger fahren GRATIS  
Weitere Infos unter: [www.sarntal.com](http://www.sarntal.com)

**Orario estivo e prezzi cabinovia**  
**31 maggio - 04 novembre 2018**  
Ogni giorno: ore 08.30 - 17.30  
**Prezzo corsa cabinovia solo andata:**  
Adulti: 8,50 € • Senior: 8,00 € • Junio: 6,50 €  
Per bambini nati 2010 e più giovane è GRATIS  
Weitere Infos unter: [www.sarntal.com](http://www.sarntal.com)

Eventuell notwendige Änderungen der Öffnungszeiten bleiben der Reinswalder Lift vorenthalten. Eventuali modifiche degli orari d'apertura sono a discrezione di Reinswalder Lift.  
**Wir sind dabei!**  
Genießen Sie viele Vorteile im Sarntal mit der Bozen Card Plus!  
**Siamo partner anche noi!**  
Bolzano Card Plus: conosci la Val Sarentino in modo facile ed economico!

**Ski- und Wandergebiet Reinswald**  
Reinswald, area scistica ed escursionistica  
Reinswald 129 - S. Martino 129 - I-39058 Sarntal - Val Sarentino  
T. (+39) 0471 625 132 • F. (+39) 0471 625 677 • [info@reinswald.com](mailto:info@reinswald.com)

**Tourismusverein Sarntal**  
Associazione Turistica Val Sarentino  
Kirchplatz 9 - Piazza Chiesa 9 • I-39058 Sarnthein - Sarentino  
T. (+39) 0471 623 091 • F. (+39) 0471 622 350 • [info@sarntal.com](mailto:info@sarntal.com)



[www.sarntal.com](http://www.sarntal.com)

**Raiffeisen**  
**Pago**  
**BANCOMAT**  
Reinswald - S. Martino  
**BANCOMAT**  
**Raiffeisen**  
Raiffeisenkasse Sarntal  
Cassa Raiffeisen Val Sarentino

